

# Acciaierie Valbruna s.p.a.



QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER

255189

30 pcs

8" 40

**CERTIFICATO DI COLLAUDO**  
**ABNAHMEPRUEFZEUGNIS**  
**INSPECTION CERTIFICATE**  
**CERTIFICAT DE RECEPTION**  
**EN 10204 (2005) , 3.1**

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.i.  
Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Cliente / Baseller/Purchaser/Cliant  
**VALBRUNA STAINLESS INC.**  
2400 TAYLOR STREET WEST  
46801-FORT WAYNE, IN 46801-US

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**  
Hersteller/Usine producteur

Avviso di Spedizione: D-VI11032585  
Umsendungs/Packing list/SL

Ordine nr: 31522 STOCK HOUSTON  
Bestell/Your order/Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
Erhaltungsart/Melting process/Mode elaboration

Certificato nr: MEST114615/2011/  
Prüfung/Test/Essai

Confirma ordine nr: EI11008741  
Werkz/Our Order/Ref. nr.

Marchio di Fabbrica:  
Zeichen des Lieferanten  
Trade mark  
Siglo de fábrica productivo



Punzone del Collaudatore:  
Stempel des Werkstoffverständigen  
Inspector's stamp/Plombon de l'essayeur



Stato di fornitura: - Annealed FORGED  
Lieferzustand/Delivery state/État de livraison

Specifiche:  
Anforderungen / Requirements / Exigences

VSI 0 316/316L A  
AMS-QQ-S-763 B 316/316L A  
ASME SA278 2010 S31600/03 A (2)  
ASTM A182 2011 S31600/03 A (5)  
ASTM A276 2010 S31600/03 A  
ASTM A370 2011  
MIL-S-882 B/1 316/316L

AMS 5648 K S31600 A  
ASME SA182 2010 S31600/03 A (0)  
ASME SA320 2010 B8M CLASS1 (3)  
ASTM A193 2011 B8M CLASS1  
ASTM A314 2008 S31600/03  
ASTM A473 2001 S31600/03 (6)  
NACE MR0175\* 2003 S31600/03 (7)

AMS 5653 F S31603 A  
ASME SA193 2010 B8M CLASS1 (1)  
ASME SA479 2010 S31600/03 A (4)  
ASTM A262 2010 PRACTICE E  
ASTM A320 2011 B8M CLASS1  
ASTM A479 2011 S31600/03 A  
QQ-S-763 F 316/316L A

- (0) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (1) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (3) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (4) For products machined directly from bar refer to ASTM A479.
- (5) For products machined directly from bar refer to ASTM A479.
- (6) ISO 15156-3. Tec. corrigendum 1 2005/02/15 & 2 2005/09/01

- (0) For products machined directly from bar refer to ASME SA479.
- (1) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (2) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (3) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (4) SEC.II PT.A 2010 EDITION
- (5) Chemical analysis only.

Qualità: 316/316L  
Werkstoff/Grade/Qualité

Marca: APML

Punzonatura: 316/316L  
Kennzeichnung/Marking/Marquage

Pos. nr. Pos. nr. Nr. de poste	Oggetto Objet Description	Dimensioni - in Abmessungen Dimension	Tolleranza Toleranz Tolérance	Lunghezza - in Länge Longueur	Colata Schmelz Craie	Pezzi Stückzahl Pièces	Peso - LB Gewicht Poids	Lotto nr. Losn. Lot nr.
0010	Round	11,1250	ASREQ	122 / 123	255189		10.388	111105100

**TEST ALLO STATO DI FORNITURA**

TEST	Provetta/ Spezimen/Éprouvette Leg. Chem. Data Werkst. Data, Thickness Leg. data, épais. mm	Post. Saggio Probenlage Orientation	Snervamento Yield Stress Yield strength Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Yield Stress Yield strength Limite élastique	Resistenza Tensile strength Tensile strength Rp k.s.l.	Allungamento Elongation Elongation Allongement E 4d %	Strizione Elongation Reduction of area Striction RA %	Resilienza Impact energy Impact Value Resilience	Durezza Hardness Dureté HB
Valori richiesti 1 Anforderungen/Required values Valeurs requises		min max	30	-	75 115	- 40	- 50	-	140 223
A	12,5	68 L	40		85	61	74		166

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		5

Mechanical properties according to ASTM A370.

1) -Längsziehversuch, Zugversuch, O-Tangentenversuch

**Analisi chimica**

Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique

Colata / Heat Schmelz/Craie	min - max 0,030	1,00	1,25 2,00	16,50 18,00	2,00 3,00	1,00	10,00 14,00	-	-	0,040	0,020 0,030	0,100	-	-	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %					
255189	0,020	0,31	1,71	16,72	2,08	0,52	10,14	0,106	0,030	0,027	0,085					

Produced without class I-II Ozone depleting substances.  
Solution heat treated free from continuous carbide network.  
Annealing temperature: 1940°F for 7 h/water.  
Micro and macro etch test: OK  
Reduction ratio > 4 : 1  
Intergranular corrosion test per ASTM A262 pract. E: ok.

# Acciaierie Valbruna S.p.A.



QUALITY MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER

## CERTIFICATO DI COLLAUDO ABNAHMEPRUEFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION EN 10204 (2005) , 3.1

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.  
Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4  
Cliente / Customer/Purchaser:  
**VALBRUNA STAINLESS INC.**  
2400 TAYLOR STREET WEST  
46801-FORT WAYNE, IN 46801-US

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**  
Hersteller/Produktions betriebe

Stato di fornitura: - Annealed FORGED  
Lieferzustand/Lieferung schein/Status de livraison

Avviso di Spedizione: D-V111082585  
Lieferung/Frachtbescheinigung

Ordine nr: 31522 STOCK HOUSTON  
Bestell/Your order/Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
Erzeugungsgang/Herstellung prozess/Mode d' elaboration

Certificato nr: MEST114615/2011/  
Prüfung/Testschein

Conferma ordine nr: EI11008741  
Werk/Our Order/Ref nr.

Marchio di Fabbrica:  
Zeichen des Lieferanten  
Trade mark  
Étiquette de l' usine producteur



Portione del Collaudatore:  
Beispiel des Werkstoffüberprüfers  
Inspector's stamp/Portion de l' inspecteur



### Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste  
Die genannten Anforderungen sind lt. Anlage erfüllt  
The material has been furnished in accordance with the requirements  
Le conditions à été livrées conforme aux exigences

Controllo antimescolanza: OK  
Verunreinigungsprüfung: spezifiziert/steht durchgeführt  
Antibiting testing performed: OK  
Controle antimeslange fait: r.a.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze  
Beurteilung und Abmessung: ohne Beanstandung  
Visual inspection and dimensional check/satisfactory  
Contrôle visuel et dimension: satisfaisant

Metal and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive [97/23/EC] Annex 1, s., 4.3 by TÜEV and LLOYD'S

Any act of tempering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.

The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

<p>Vicenza, 20/10/11 VCOBOS (Aut. MCEB)</p>	<p>Il collaudatore di stabilimento / der Werkstoffüberprüfer / Works Inspector / L' agent d' usine <i>M. Rizzotto</i></p>	<p>Pagina - 2 di 2</p>
---	---	------------------------